

NÁVOD K POUŽITÍ

**MYČKA NA NÁDOBÍ
KM 60FI**

OBSAH

1. Bezpečnostní a provozní instrukce
2. Instalace a připojení
3. Popis ovládacích prvků
4. Provozní instrukce
5. Čištění a údržba
6. Odstraňování závad

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek.

Doporučujeme pečlivě si přečíst veškeré instrukce obsažené v tomto návodu, abyste porozuměli tomu, jak vaši myčku nádobí provozovat bezpečně a správně.

Návod je rozdělen do kapitol, které poskytují popis funkcí myčky nádobí krok za krokem s jasnými instrukcemi doprovázenými podrobnými obrázky.

Jsou obsažena doporučení pro správné použití košíků, rozstříkovacích ramen, nádob, filtrů, mycích programů a pro práci s ovládacími prvky.

Dodržujte doporučené postupy čištění uvedené v tomto návodu, což zajistí, aby Vaše myčka nádobí byla vždy perfektním provozním stavu po dlouhou dobu.

Tento návod poskytuje rychlé a snadné odpovědi na všechny vaše dotazy týkající se používání vaší nové myčky nádobí.

INSTRUKCE PRO INSTALACI: Tyto instrukce jsou určeny pro **kvalifikovaného technika**, který musí provádět instalaci, připojení a testování spotřebiče.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ: Tyto instrukce obsahují doporučení pro použití spotřebiče, popis jeho ovládacích prvků a správné postupy čištění a údržby.

Záruka

Na spotřebič poskytujeme 24-měsíční záruku.

Upozornění: Zapojení tohoto spotřebiče musí provést kvalifikovaný pracovník

Prosíme, abyste při kontaktování našeho servisního střediska měli připravené následující údaje:

- typ výrobku / model
- výrobní číslo
- datum zakoupení spotřebiče

Ochrana životního prostředí

Likvidace odpadu

Roztřídte odpad podle různých materiálů (kartón, polystyrén, atd.) a zlikvidujte jej podle místních předpisů (zákon č. 125/97 Sb. o odpadech § 18 a 19 a vyhláška č. 338/99 Sb. § 16).

Spotřebič i jeho části předejte po jejich skončení životnosti do sběrných surovin (§ 16 a 17, vyhláška č. 338/97 Sb.).

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

1. BEZPEČNOSTNÍ A PROVOZNÍ INSTRUKCE

Tento návod tvoří nedílnou součást spotřebiče: Musí být vždy uschován neporušený spolu s myčkou nádobí. Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte veškeré instrukce obsažené v tomto návodu.

Instalace musí být provedena kvalifikovaným technikem ve shodě s platnými předpisy. Tento spotřebič je určen pro užití v domácnosti a vyhovuje **EEC Směrnicím 72/23, 89/336 (včetně 92/31)** v současné době platným, včetně prevence a eliminace rušení radiových frekvencí.

Spotřebič je konstruován pro následující účel: **mytí a sušení nádobí**; jakékoli jiné použití bude považováno za nežádoucí. **Výrobce se zřiká veškeré odpovědnosti za použití jiné než výše uvedené.**

Výrobní štítek obsahující technická data, výrobní číslo a označení je viditelně umístěn na vnitřní hraně dveří. **Výrobní štítek na vnitřní hraně dveří nesmí být nikdy odstraněn.**

Odpadní obalový materiál nenechávejte doma bez dozoru. Rozdělte různé materiály tvořící obal a odnešte je do nejbližší sběrný odpadů.

Ochranný žluto/zelený vodič nesmí být přerušován spínačem.

Výrobce se zřiká veškeré odpovědnosti za škody způsobené osobám nebo majetku v důsledku špatného připojení.

Jestliže spotřebič není připojen k síti pomocí zástrčky, je nezbytné instalovat odpojovací spínač s mezerou mezi kontakty alespoň 3 mm.

Zástrčka na silovém kabelu a odpovídající zásuvka musejí být stejného typu a musí odpovídat platným předpisům. Zkontrolujte, že napětí a kmitočet síťového přívodu odpovídají jmenovitým hodnotám na výrobním štítku. Nepoužívejte přechodky nebo rozbočovací připojení.

Nikdy neodpojujte spotřebič od sítě tažením za silový kabel.

- Po instalaci musí být zástrčka přístupná.
- V případě poškození silového kabelu ho nechejte vyměnit kvalifikovaným technikem.

Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem nebo jeho servisním technikem, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.

- Po výměně přívodního kabelu zajistěte, aby svorka zajišťující kabel byla bezpečně upevněna.

Jestliže je spotřebič instalován na podlaze s kobercem nebo krytinou, zajistěte, aby otvory na jeho spodní straně nebyly zakryty.

Po každém použití myčku nádobí vždy vypněte, abyste předcházeli plýtvání elektrickou energií.

Zastaralé spotřebiče musí být uvedeny do nepoužitelného stavu. Silový kabel vytáhněte ze sítě a uřízněte ho; zabezpečte všechny komponenty, které by mohly být nebezpečné dětem (zámky, dveře atd.). Pak musí být spotřebič dopraven do střediska sběru tříděného odpadu.

V případě závady, odpojte myčku nádobí od elektrické sítě a uzavřete kohout přívodu vody. Pak zavolejte kvalifikovaného technika.

Nepoužívejte spotřebiče, které byly poškozeny během přepravy! V případě pochybností se poraďte s prodejcem.

Spotřebič musí být instalován a připojen ve shodě s instrukcemi dodanými výrobcem nebo kvalifikovaným technikem.

Spotřebič smí obsluhovat pouze dospělé osoby. Nenechávejte děti přijít do blízkosti, nebo si hrát s myčkou nádobí. Zabraňte dětem v přístupu k detergentům a otevřeným dveřím myčky nádobí. Obalové materiály (plastové pytle, polystyren, kovové pásky atd.) nesmějí být ponechány na místě dostupném dětem.

Zabraňte dětem v přístupu k otevřené myčce nádobí. Spotřebič může obsahovat zbytky detergentů, které mohou způsobit nevratné poškození očí, úst a hrdla a existuje rovněž riziko udušení.

Do myčky nádobí nedávejte rozpouštědla, jako je alkohol nebo terpentýn, které mohou způsobit výbuch.

Do myčky nádobí nekládejte nádobí, které je zašpiněné od popele, vosku nebo barev.

Opírání se o otevřené dveře myčky nádobí nebo sezení na nich může způsobit převrácení spotřebiče a ohrožení osob.

Nepijte zbytky vody, které mohou být přítomny na vnitřku nádobí nebo myčky nádobí na konci mycího programu a před sušícím cyklem.

Nože a ostatní ostré kuchyňské nástroje musejí být umístěny do košíku na příbory ostřím dolů nebo položeny vodorovně do horního košíku. Dávejte pozor na pořezání a zajistěte, aby příbory nevyčnívaly z košíku.

Aquastop

Zařízení Aquastop brání vyplavení v případě netěsnosti vodní instalace. Když je zařízení Aquastop aktivováno, tzn. dojde k uzavření přívodu vody, zavolejte kvalifikovaného technika pro zjištění a opravu závady.

U modelů vybavených zařízením Aquastop je uvnitř hadice přívodu vody instalován solenoidový ventil. **Nerozřezávejte hadici a nenechejte solenoidový ventil spadnout do vody.** V případě poškození vodní přívodní hadice odpojte spotřebič od elektrické sítě a od přívodu vody.

Okamžitě po instalaci myčky nádobí proveďte rychlý test spotřebiče podle následujících instrukcí. Jestliže spotřebič nefunguje správně, odpojte ho od elektrického přívodu a zavolejte nejbližší technické servisní středisko.

Nepokoušejte se spotřebič opravovat!

Myčka nádobí splňuje veškeré požadavky stanovené platnými předpisy o bezpečnosti elektrických zařízení. Jakékoli technické prověrky musejí být prováděny pouze

kvalifikovaným a autorizovaným technikem: **Opravy prováděné neoprávněnými osobami budou mít za následek neplatnost záruky a rovněž mohou být zdrojem rizika pro uživatele.**

Výrobce se zříká veškeré zodpovědnosti za škody způsobené osobám nebo majetku v důsledku nedodržení výše uvedených opatření, nedovoleného vyměnění byť jediné komponenty spotřebiče nebo použití jiných než originálních náhradních dílů.

INSTRUKCE PRO INSTALACI

2. INSTALACE A PŘIPOJENÍ

Odstraňte polystyrénové chrániče košíků.

Umístěte spotřebič na určené místo pro instalaci. Zadní strana nebo boky myčky nádobí mohou být umístěny proti stěnám nebo jiným nábytkovým prvkům.

Je-li myčka nádobí instalována v blízkosti zdroje tepla, vložte speciální izolační panel, aby se předešlo přehřívání a poruchám ve funkci spotřebiče.

Pro zajištění stability instalujte integrované nebo vestavěné myčky nádobí pouze pod průběžné pracovní plochy a přišroubujte je k sousedním skříňkám.

Pro usnadnění postupu instalace mohou být hadice přívodu a odpadu vody umístěny v jakémkoli směru; přesvědčte se, že hadice nejsou zkroucené, zmačknuté nebo příliš natažené. Přesvědčte se, že po umístění hadic do požadovaného směru je pojistná kruhová matice utažena. Pro průchod přívodního kabelu a hadic je zapotřebí otvor o průměru alespoň 8 cm.

Vyrovnejte spotřebič na podlaze pomocí stavitelných patek. Tento úkon je důležitý pro zajištění správného chodu myčky nádobí.

Myčka nádobí může být vestavěna pod konvenční pracovní desku za předpokladu, že v kuchyňské pracovní ploše nejsou **žádná přerušení** a myčka nádobí a pracovní deska jsou **správně instalovány a zajištěny**, aby **nevzniklo žádné nebezpečí**.

2.1 Připojení přívodu vody

Prevence rizika ucpání nebo poškození: Je-li vodovodní potrubí nové nebo nebylo po dlouhou dobu používáno, před připojením na přívod vody zkontrolujte, zda voda je čirá a bez nečistot, aby se předešlo poškození spotřebiče.

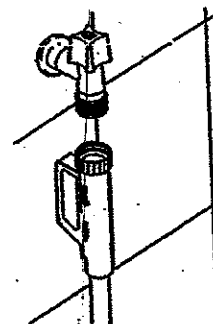
Myčka nádobí musí vždy být připojena k vodovodnímu systému pomocí nové hadice; staré nebo použité hadice se nikdy nesmějí používat znovu.

Připojení k přívodu vody

Připojte přívodní hadici k vývodu studené vody pomocí 3/4" převlečné hadice

Dbejte na to, aby hadice byla pevně přišroubována k vývodu rukou a zajištěna těsnost spojení.

Při montáži postupujte tak, aby hrubou manipulací nedošlo k poškození zařízení aquastop.



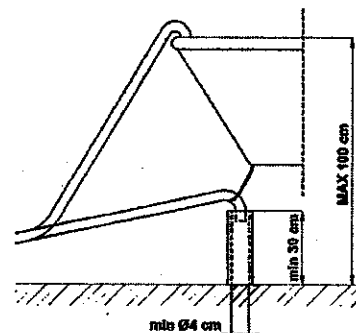
Filtr již osazen uvnitř převlečné matice.

Myčka nádobí může rovněž být připojena k vývodu teplé vody jejíž teplota **nepřesahuje 60 °C**. Přívod teplé vody do spotřebiče zkracuje dobu mytí asi o 20 minut, ale poněkud snižuje účinnost mytí. Připojení k domácímu zdroji teplé vody provedte stejným postupem, jaký byl popsán pro připojení studené vody

Připojení odpadu vody

Vložte hadici odpadu z myčky nádobí do odpadního potrubí o průměru alespoň 4 cm nebo alternativně ji umístěte do kuchyňského sifonu a zajistěte sponou.

Přitom dávejte pozor, aby se hadice nerozmáčkla nebo nadměrně neohýbala. Je důležité předejít uvolnění a vypadnutí hadice.



Volný konec musí být umístěn ve výšce mezi **30 a 100 cm** a nesmí nikdy být ponořen do vody.

Jestliže se používá vodorovné prodloužení odpadní hadice (maximálně 3 m), může být odpadní hadice umístěna do maximální výšky **85 cm** od podlahy.

2.2 Elektrické připojení

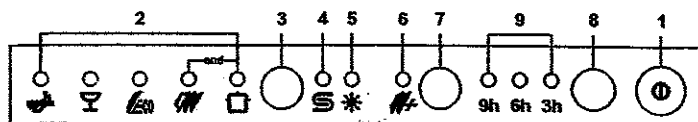
Připojte zástrčku přívodního kabelu do příslušné elektrické zásuvky podle popisu v kapitole "1. Bezpečnostní a provozní instrukce".

NÁVOD K POUŽITÍ

3. POPIS OVLÁDACÍCH PRVKŮ

3.1 Vrchní panel

Všechny ovládací prvky myčky nádobí jsou uspořádány na vrchním panelu. Úkony Zapnout, Programování, Vypnout atd. jsou možné pouze při otevřených dveřích.



1. Tlačítko Zapnuto/Vypnuto

Stisknutím tohoto tlačítka se zapojuje elektrická energie do spotřebiče.

2. Kontroly zvoleného programu

Rozsvícení této kontrolky označuje zvolený program a výskyt závady (odstraňování závad)

3. Tlačítko volby programu

Postupným stisknutím tohoto tlačítka je možné volit požadovaný program.

4. Kontrolka nedostatku soli

Rozsvícení této kontrolky indikuje, že nádoba na sůl je prázdná.

5. Kontrolka nedostatku leštidla

Rozsvícení této kontrolky indikuje, že nádoba na leštidlo je prázdná.

6. Kontrolka přidavného programu

Rozsvícení této kontrolky indikuje, že bude proveden jeden ze tří přidavných programů (viz tabulka).

7. Tlačítko přidavných programů

Toto tlačítko poskytuje přístup k jednomu ze tří přidavných programů (viz tabulka).

8. Tlačítko zpožděného spuštění

Postupným stisknutím tohoto tlačítka se spuštění programu posune o 3, 6 nebo 9 hodin.

9. Kontrolka zpožděného spuštění


Rozsvícení této kontrolky indikuje, že bylo nastaveno zpoždění startu o 3, 6 nebo 9 hodin.

Nastavení mycího programu a zapnutí

Výběr nejvhodnějšího programu pro nádobí, které se má mýt, provedte použitím následující tabulky, která ukazuje nejvhodnější programy podle druhu nádobí a stupně zašpinění.

Po výběru nejvhodnějšího mycího programu podle tabulky:

- Stiskněte tlačítko **Zapnuto/Vypnuto (1)** a vyčkejte až se rozsvítí **Kontrolka programu (2)**.
- Držte tlačítko **Volba programu (3)** stisknuté až se rozsvítí kontrolka odpovídající požadovanému programu.
- Zavřete dveře; po asi 2 vteřinách se program spustí. Během programu bliká příslušná **kontrolka**, což značí, že probíhá daný program.

Číslo a symbol Programu		Vložené nádobí a příbory	Postup programu	Trvání (1) minuty
1	Namáčení	Pánve a talíře čekající na další mytí	Studené opláchnutí	12
2	Křehké 	Mytí okamžitě po použití pro běžně ušpiněné nádobí.	Studené opláchnutí Mytí při 45 °C Opláchnutí studenou vodou. Opláchnutí při 68 °C. Sušení	75
3	EKO*) EN50242 	Mytí okamžitě po použití pro běžně ušpiněné nádobí.	Studené opláchnutí Mytí při 50 °C Opláchnutí studenou vodou. Opláchnutí při 65 °C. Sušení	180
4	Normální 	Běžně zašpiněné nádobí.	Studené opláchnutí Mytí při 65 °C Opláchnutí studenou vodou. Opláchnutí při 68 °C. Sušení	95
5	Intenzivní 	Velmi zašpiněné pánve a nádobí, včetně přischlých zbytků (s výjimkou křehkého nádobí)	Opláchnutí při 45 °C Mytí při 70 °C 2 opláchnutí studenou vodou. Opláchnutí při 70 °C. Sušení	115
6	Rychlé 	Nádobí mírně zašpiněné	Mytí při 38 °C Opláchnutí studenou vodou. Opláchnutí při 58 °C.	45
7	Denní 	Pánve běžně zašpiněné	Mytí při 65 °C Opláchnutí studenou vodou. Opláchnutí při 68 °C. Sušení	90
8	Silné 	Velmi zašpiněné pánve a nádobí (s výjimkou křehkého nádobí)	Mytí při 70 °C 2 opláchnutí studenou vodou. Opláchnutí při 70 °C. Sušení	110

Program namáčení používáte **pouze** s polovičním naplněním.

Při použití programů **6, 7, 8** je nutno nejdříve stisknout **tlačítko přídatného programu (7)**.

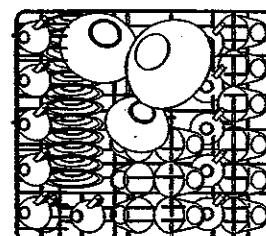
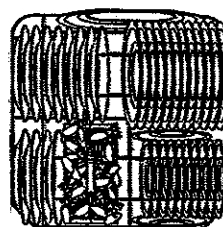
(*) Referenční program podle normy EN 50242.

(1) Trvání cyklu se může lišit podle teploty vody a místnosti, a podle druhu a množství nádobí.

Mycí cyklus nebude spuštěn, jestliže dveře myčky nádobí zůstanou otevřené nebo nebudou řádně zavřené.

TABULKA PRO OVĚŘOVACÍ ORGÁNY

Referenční standard	EN 50242
Referenční program	ECO
Naložení	12 vkládacích míst
Druh detergentu	B
Množství detergentu	30 g
Nastavení leštidla	5/6



3.2 Mycí programy

Před spuštěním mycího programu se přesvědčte, že:

- Je **otevřen** kohout přívodu vody.
- Do **dávkače** bylo nasypáno **správné množství detergentu**.
- Košíky byly řádně naplněny.
- Rozstříkovací ramena se mohou **volně točit** a nejsou blokována.
- Dveře myčky nádobí jsou **bezpečně zavřené**.

Přidavné programy

Tlačítko (7) umožňuje přístup ke **třem přidavným programům** kromě těch, které mohou být voleny přímo použitím tlačítka volby programů. Toto tlačítko musí být stisknuto (kontrolka se rozsvítí) **po** volbě "hlavního" programu (2, 3, 4) a nemá žádný vliv, je-li stisknuto když jsou zvoleny programy 1 a 5.

Tato funkce je **uchována v paměti**, takže tlačítko se musí stisknout znovu (kontrolka zhasne), pokud si přejete spustit v následujícím cyklu jeden z 5 hlavních programů.

Zrušení daného programu

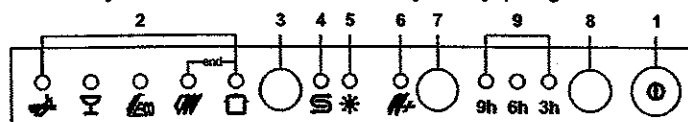
- Pro zrušení právě zvoleného programu otevřete dveře a podržte stlačené tlačítko **Volba programu (3)** po dobu několika vteřin až se současně rozsvítí **čtvrtá a pátá kontrolka** programů 2. (U nápisu "end").



- Zavřete dveře.
- Po asi 1 minutě bude myčka nádobí pokračovat do konce cyklu.

Změna programu

Pro změnu běžícího programu jednoduše otevřete dveře a zvolte nový program. Po zavření dveří zvolí myčka nádobí automaticky nový program.



Zpožděný start

Spuštění programu může být zpožděno o 3, 6 nebo 9 hodin.

To vám umožňuje nastavit myčku nádobí na spuštění v době, která vám nejlépe vyhovuje.

Po nastavení programu podle vašeho výběru stiskněte tlačítko **Zpožděný start (8)** pro výběr požadovaného zpoždění. Rozsvítí se odpovídající kontrolka **Zpožděný start (9)**.

Jestliže chcete vystoupit z postupu bez nastavení zpožděného startu, stiskněte postupně tlačítko až všechny tři kontrolky zhasnou. Na konci cyklu je postup automaticky vymazán, takže jestliže ho požadujete rovněž pro další program, musíte jej nastavit znovu.

Úspora energie! . . . a ochrana životního prostředí

- Vždy se snažte spouštět myčku nádobí **plně naplněnou**.
- Nemyjte nádobí pod tekoucí vodou.
- Používejte mycí program, který je **nejvhodnější** pro každý druh vloženého nádobí.
- Neprovádějte žádné předběžné oplachování.
- Je-li to možné, připojte myčku nádobí k vývodu teplé vody do 60 °C.

Snížení spotřeby detergentu! . . a ochrana životního prostředí

Fosfáty obsažené v detergencích do myčky nádobí jsou škodlivé pro životní prostředí. Abyste zabránili používání nadměrného množství detergentů a šetřili energii, dodržujte následující zásady:

- **Oddělte** křehčí kusy nádobí od kusů odolnějších k agresivním detergentům a vysokým teplotám.
- **Nesypťe** detergent přímo na nádobí.

Jestliže je třeba otevřít dveře během chodu mycího cyklu, bude program přerušeno. Příslušná kontrolka bude blikat a zvukový signál upozorní, že cyklus nebyl dokončen. Musíte počkat asi **1 minutu** před tím než zavřete dveře, aby se program spustil znovu. Po zavření dveří bude program pokračovat od místa, kde byl přerušeno. Tento zásah by se měl **používat pouze je-li to naprosto nezbytné**, protože může způsobit problémy v chodu programu.

Konec cyklu

Na konci mycího cyklu vydá myčka nádobí krátký akustický signál a **kontrolky programu**



č. 4 a 5 začnou blikat.

Pro vypnutí myčky nádobí otevřete dveře a stiskněte tlačítko **Zapnuto/Vypnuto (1)**.

Vyjmutí nádobí

Na konci mycího programu počkejte alespoň **20 minut** před vyjmutím nádobí, aby se mohlo ochladit. Aby nedošlo k pokapání nádobí z horního koše v dolním koši, **doporučuje se** vyložit nejdříve spodní koš a pak horní koš.

4. PROVOZNÍ INSTRUKCE

Po správné instalaci myčky nádobí ji připravte k použití následovně:

- Seřídte systém změkčování vody.
- Nasypte regenerační sůl.
- Nalijte leštidlo a nasypte detergent.

4.1. Použití systému změkčování vody

Větší množství vodního kamene obsažené ve vodě (index tvrdosti vody) může způsobit bělavé skvrny na suchém nádobí, které se časem stávají matné. Myčka nádobí je vybavena automatickým změkčovacím systémem, který používá speciální regenerační sůl pro snížení tvrdosti vody.



Ve výrobním závodě byla myčka nádobí nastavena na hodnotu tvrdosti **3** (průměrná tvrdost 41 - 60 °dF = 24 - 31 °dH).

Při použití vody o střední tvrdosti musí být nádoba na regenerační sůl naplněna přibližně po **20 mycích cyklech**.

Do nádoby na sůl se vejde přibližně **1,7 kg** zrnité soli. Nádoba je umístěna ve dně myčky nádobí.

Po vyjmutí spodního košíku odšroubujte víčko nádoby na sůl otáčením proti směru hodinových ručiček a nasypte sůl použitím násypky dodané s myčkou nádobí. Před našroubováním víčka odstraňte z okolí otvoru veškeré zbytky soli.

- Při prvním spuštění myčky nádobí je kromě soli třeba nalít do nádoby rovněž **1 litr vody**.
- Po každém naplnění nádoby solí se přesvědčte, že **víčko je bezpečně uzavřené**. Směs vody a detergentu nesmí nikdy přijít do nádoby na sůl neboť by to znemožnilo funkci regeneračního systému. V případě, že se tak stane, bude záruka neplatná.
- Používejte **pouze** regenerační sůl speciálně vyvinutou pro domácí myčky nádobí. Při používání tablet soli **nenaplňujte nádobu úplně**.

- **Nepoužívejte stolní sůl** neboť obsahuje nerozpustné látky, které mohou časem poškodit systém změkčování vody.
- Je-li to nutné, naplňte nádobu regenerační soli **před spuštěním mycího programu**. Tímto způsobem bude přebytečný solný roztok okamžitě vypláchnut vodou; delší přítomnost slaneého roztoku uvnitř nádrže může vést ke **korozí**.

Buďte opatrní, abyste nezaměnili krabici se solí a s detergentem; přidání detergentu do nádoby na sůl poškodí systém změkčování vody.

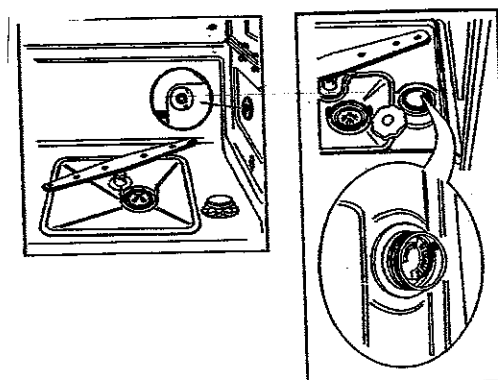
Seřízení systému změkčování vody

Myčka nádobí je vybavena zařízením umožňující uživateli seřídit systém změkčování vody podle tvrdosti dodávané vody.

Podle modelu myčky nádobí může být volič sloužící pro seřízení umístěn:

- uvnitř plastové kruhové matice umístěné na **pravé straně** uvnitř myčky nádobí;
- uvnitř změkčovače vody, přímo pod víčkem.

Obě umožňují seřídit **5** nastavení.



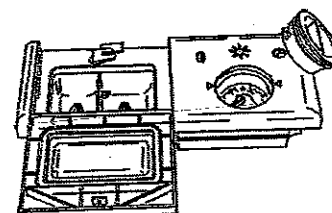
Tabulka tvrdosti vody

Tvrdost vody		Nastavení
Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°dF)	
0 - 4	0 - 7	Nastavení č. 1 ŽÁDNÁ SŮL
5 - 15	8 - 25	Nastavení č. 1
16 - 23	26 - 40	Nastavení č. 2
24 - 31	41 - 60	Nastavení č. 3
32 - 47	61 - 80	Nastavení č. 4
48 - 58	81 - 100	Nastavení č. 5

Informace o tvrdosti vody vám dodávané získáte od vaší místní vodárenské správy.

4.2 Použití dávkovače leštidla a detergentu

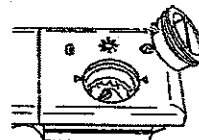
Dávkovače detergentu a leštidla jsou umístěny na vnitřní straně dveří: **dávkovač detergentu** je na levé straně a **dávkovač leštidla** vpravo.



S výjimkou programu **Namáčení** je před každým mycím cyklem nezbytné přidat požadované množství detergentu do **dávkovače detergentu**. Leštidlo se naproti tomu přidává pouze podle potřeby.

Přidání leštidla

Leštidlo pomáhá rychlejšímu schnutí nádobí a zabraňuje tvorbě usazenin vodního kamene a skvrn; je automaticky dávkováno do vody během posledního oplachovacího cyklu z nádoby umístěné na vnitřní straně dveří.

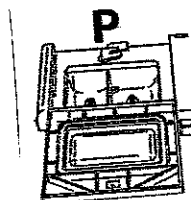


- Otevřete dveře.
- Otočte víčko nádoby proti směru hodinových ručiček o 1/4 otáčky a vyjměte je.
- Přidejte leštidlo až je nádoba plná (přibližně 140 ml). Optický hladinoznak na straně víčka musí být zcela zakryt. Leštidlo doplňte, když je optický hladinoznak opět čirý nebo když se rozsvítí kontrolka nedostatku leštidla.
- Dejte víčko zpět a otočte je ve směru hodinových ručiček.
- Použitím látky odstraňte jakékoli vylité leštidlo, které by mohlo vytvářet nadbytečnou pěnu.

Seřízení nastavení dávkovače leštidla

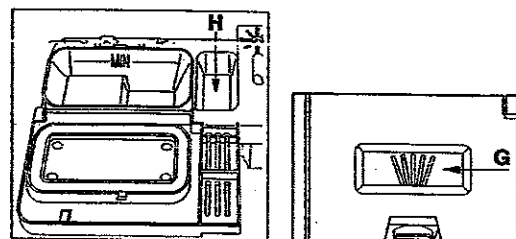
Myčka nádobí je z výrobního závodu nastavena na střední tvrdost vody. Je však možné změnit nastavení otočením voliče dávkovače do požadované polohy: množství dávkovaného leštidla je závislé na poloze voliče.

- Pro seřízení nastavení leštidla otočte víčko dávkovače o čtvrtinu otáčky proti směru hodinových ručiček a vyjměte je.
- Pak použijte šroubovák k otočení voliče leštidla do požadované polohy.
- Dejte víčko zpět a utáhněte ve směru hodinových ručiček.
- Množství leštidla se musí **zvýšit**, jestliže se na nádobí objeví matné nebo kruhové skvrny.
- Jestliže naopak nádobí je lepkavé nebo jsou na něm bílé proužky, je nutné **snížit** nastavení leštidla.



Přidání detergentu

Víčko dávkovače detergentu otevřete lehkým stisknutím tlačítka P. Přidejte detergent a víčko opatrně zavřete. Během mycího cyklu se dávkovač automaticky otevře.



- Pokud je zvolen **INTENZIVNÍ** program, je kromě běžné dávky detergentu nutné přidat další množství do oddílů **G a H**.
- Používejte **pouze** detergenty speciálně vyvinuté pro myčky nádobí. Pro optimální výsledky mytí je důležité používat vysoce kvalitní detergenty.
- Krabice s detergenty musí být uzavřeny a skladovány na suchém místě, aby se zabránilo tvorbě hrudek, které mohou negativně ovlivnit výsledky mytí. Po otevření nesmí být krabice s detergentem skladována příliš dlouho, jinak detergent ztrácí svou účinnost.
- Nepoužívejte detergenty vyvinuté pro ruční mytí nádobí, protože vytvářejí velké množství pěny a mohou negativně ovlivnit provoz myčky nádobí.
- Přidejte správné množství detergentu. Nedostatečné množství detergentu bude mít za následek jen částečné odstranění špíny z nádobí, zatímco nadměrné množství je plýtvání a nezlepšuje výsledky mytí.
- Na trhu jsou kapalné a práškové detergenty o různém chemickém složení, které mohou obsahovat **fosfáty** nebo mohou být bezfosfátové ale obsahují **přírodní enzymy**.
- Detergenty obsahující **fosfáty** jsou účinnější proti tukům a škrobu při **teplotách nad 60 °C**.
- Detergenty s **enzymy** jsou naproti tomu rovněž účinné při nižších teplotách (**od 40 do 55 °C**) a jsou snadněji biodegradovatelné. S enzymovými detergenty je možné dosáhnout při nízkých teplotách srovnatelných výsledků, jakých lze dosáhnout při **65 °C** s použitím tradičních detergentů.

Pro ochranu životního prostředí doporučujeme použít detergenty **neobsahující fosfáty a chlór**.

- K dostání jsou rovněž tablety detergentů, u kterých se uvádí, že není zapotřebí přidávat žádnou sůl nebo leštidlo. V některých případech nemusí tyto detergenty poskytnout dobré výsledky, zejména při krátkých mycích cyklech nebo při nízkých teplotách.

Jestliže se vyskytnou problémy s účinností (např. bílý povlak na nádrži nebo nádobí, nedokonalé vysušení, špína na nádobí na konci mycího cyklu), doporučuje se vrátit se ke konvenčním produktům (granulované soli, práškovému detergentu a kapalnému leštidlu).

Avšak uvědomte si, že při návratu k použití konvenční soli bude zapotřebí několika cyklů než bude systém opět plně účinný, takže na nádrži a nádobí mohou ještě být patrné stopy bílého povlaku. Jestliže problémy přetrvávají obraťte se na poprodejní servis.

- Při použití detergentu v tabletách (mějte na paměti, že doporučujeme používat oddělené produkty: detergent, sůl a leštidlo) umístěte tablety do přihrádky na příbory. Dávkovač je konstruován pro použití práškového nebo kapalného detergentu a dveře se během cyklu mytí neotevřou úplně. To znamená, že tableta nabude úplně rozpuštěna (uvolněna), což může vést k následujícímu:

- nedostatečné uvolnění detergentu během mytí s následnými špatnými výsledky mytí;
- detergent vytvoří pevný blok v rozdělovači a uvolní se během cyklu posledního oplachování.

Vložení detergentu do dávkovače na leštidlo, i v kapalně formě, poškodí myčku nádobí.

4.3 Všeobecná upozornění a doporučení

Před prvním použitím myčky nádobí se doporučuje přečíst si následující doporučení týkající se **typu nádobí**, které se má mýt, a jeho **vložení**.

Obecně nejsou žádná omezení v mytí domácího nádobí, ale v některých případech je nezbytné brát v úvahu jeho charakteristiky.

Před vložením nádobí do přihrádek je nezbytné:

- odstranit hrubé zbytky jídla: např. kosti, rybí kosti atd., které mohou zanést filtr nebo poškodit mycí čerpadlo;
- namočit všechny kastroly nebo pánve s připečenými zbytky potravy na dně, aby se pomohlo jejich uvolnění, a pak je vložit do **SPODNÍHO KOŠÍKU**.

Není třeba předem mýt nádobí pod tekoucí vodou před vložením do košíků neboť je to jen plýtvání vodou.

Správné vložení nádobí pomáhá zajistit optimální výsledky mytí.

UPOZORNĚNÍ!

- Zajistěte, aby nádobí bylo bezpečně umístěno, aby se nemohlo převrátit nebo zablokovat otáčení rozstříkovačích ramen během cyklu mytí.
- Do košíků nedávejte velmi malé předměty neboť by mohly vypadnout a zablokovat rozstříkovačí ramena nebo mycí čerpadlo.
- Nádoby, jako jsou hrnky, misky, sklenice a kastroly, musejí být vždy vloženy otvorem směřujícím dolů a s dutinami skloněnými, aby voda mohla vytékat ven.
- Nádobí nestohujte nebo nedávejte je tak, že by se vzájemně zakrývalo.
- Nedávejte sklenice příliš blízko k sobě, protože by do sebe mohly narážet a rozbit se nebo by se v místě jejich dotyku mohly vytvořit skvrny.

ZAJISTĚTE, aby nádobí vkládané do myčky bylo bezpečné pro mytí v myčce nádobí.

Nádobí, které není bezpečné pro mytí v myčce nádobí:

- **Dřevěné nádobí, kastroly nebo pánve:** mohou se poškodit při vysokých teplotách mytí.
- **Rukodělné výrobky:** jsou jen výjimečně vhodné pro mytí v myčkách nádobí. Relativně vysoké teploty vody a detergenty je mohou poškodit.
- **Plastové nádobí:** tepelně odolné plastové nádobí se musí mýt v horním košíku.

- **Nádobí a předměty z mědi, cínu, zinku nebo mosazi:** vytvářejí se na nich skvrny.
- **Hliníkové nádobí:** nádobí vyrobené z eloxovaného hliníku může ztratit barvu.
- **Stříbrné předměty:** na stříbrném nádobí se tvoří skvrny.
- **Sklo a křišťál:** obecně skleněné a křišťálové předměty se mohou mýt v myčce nádobí. Avšak některé druhy skla a křišťálu mohou matovatět a ztrácet svoji čírost po několika cyklech v myčce nádobí. Proto se pro tyto předměty doporučuje používat nejméně agresivní dostupný program.
- **Zdobené předměty:** zdobené předměty prodávané na trhu jsou obecně odolné vůči mytí v myčce nádobí, avšak jejich barvy mohou blednout po větším počtu mycích cyklů. Máte-li pochybnosti pokud jde o odolnost barev, doporučuje se mýt jen několik kusů najednou po dobu přibližně jednoho měsíce.

4.4 Používání košíků

Myčka nádobí má kapacitu **12 vkládacích míst**, včetně servírovacího nádobí.

Spodní košík

Na spodní košík je uplatněna plná síla spodního rozstřikovacího ramene a měl by se proto používat pro "nejtužší" nádobí s nejvyšším stupněm zašpinění.

Všechny druhy kombinací naložení jsou dovoleny

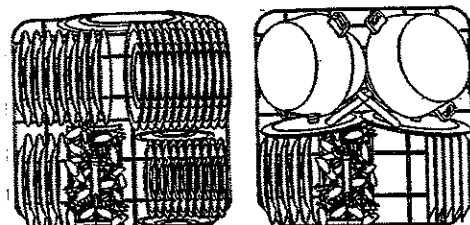
za předpokladu, že nádobí, hrnce a pánve jsou uspořádány tak, že jejich zašpiněné povrchy směřují proti vodním tryskám vycházejícím zespoda.



Naložení spodního košíku

Pečlivě vkládejte mělké talíře, hluboké talíře, desertní a servírovací nádobí a umíst'ujte je svisle. Hrnce, pánve a jejich pokličky musejí být vloženy dnem vzhůru. Při vkládání hlubokých talířů a desertních misek zajistěte, aby mezi nimi byla ponechána mezera.

Příklady naložení



Košík na příbory

Příbory se musí vložit uspořádaně do košíku s rukojetí směřující nahoru. Při vkládání buďte opatrní, abyste se nezranili o ostří nožů.

Košík je vhodný pro všechny druhy příborů s výjimkou velmi dlouhých, které by vadily v otáčení horního rozstříkovacího ramene.

Sběračky, dřevěné lžice a kuchyňské nože mohou být umístěny do horního košíku; **přitom dbejte na to, aby ostří nožů nevyčnívalo z košíku.**

Horní košík

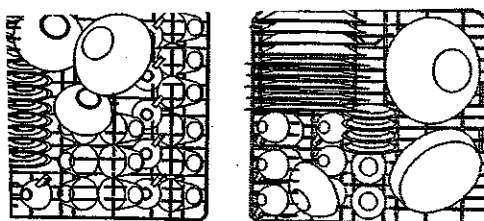
Doporučuje se vkládat do horního košíku malé a středně velké nádoby, jako jsou sklenice, malé talířky, kávové a čajové hrnky, mělké misky a lehké předměty vyrobené z tepelně odolných plastů. Je-li horní košík používán v jeho nejspodnější poloze, může se do něj rovněž vkládat servírovací nádoby, za předpokladu, že je jen mírně zašpiněné.

Pro plné využití dostupného prostoru má horní košík dvě plastové mřížky, které mohou být zvednuty, aby vznikl prostor pro vysoké sklo jako jsou sklenice na stopce.

Nakládání horního košíku

Talíře vkládejte směrem dopředu; hrnky, misky atd. musejí vždy směřovat dolů. Levá strana košíku může být naložena hrnky, sklenicemi ve dvou úrovních. Ve středním oddíle mohou být svisle umístěny talíře, podšálky do podpěr v košíku.

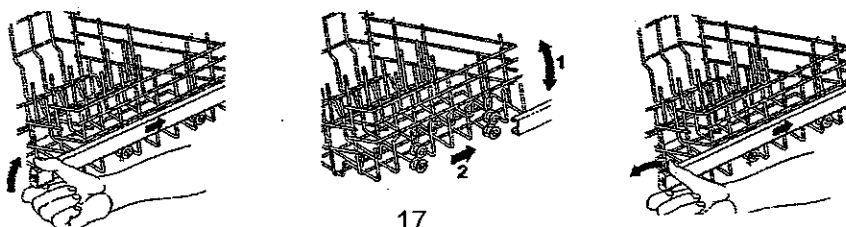
Příklady naložení



Seřízení horního košíku

Horní košík může být seřízen ve **dvou polohách** podle potřeby uživatele a podle výšky nádobí ve spodním košíku. Postupujte následovně:

- vytáhněte vodící lištu košíku na pravé straně;
- odstraňte zářezku, přičemž ji nejdříve uvolněte, jak je ukázáno na obrázku;
- zatlačte vodící lištu, aby se uvolnila kolečka;
- vložte horní nebo spodní dvojici koleček do vodící lišty podle požadovaného nastavení;
- vraťte zářezku do její původní polohy.



5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před prováděním jakýchkoli prací vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě.

5.1 Všeobecná upozornění a doporučení

Vyvarujte se používání kyselých nebo brusných detergentů

Vnější povrch a obložení dveří myčky nádobí pravidelně čistěte použitím měkké látky namočené ve vodě nebo v běžném detergentu vhodném pro lakované povrchy.

Vyčistěte těsnění dveří pomocí vlhké houby.

Pravidelně (jednou nebo dvakrát ročně) se doporučuje vyčistit nádrž a těsnění použitím jemné látky a vody pro odstranění jakýchkoli usazenin.

Čištění filtru na přítoku vody

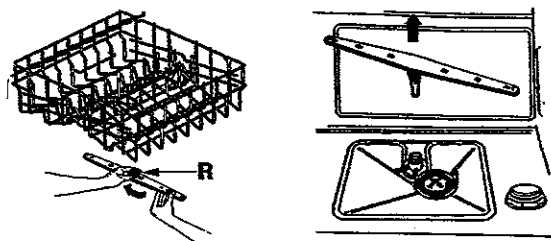
Filtr na přítoku vody umístěný v aquastopu musí být pravidelně čistěn.

Uzavřete kohout přívodu vody, odšroubujte převlečnou matici hadice přívodu vody, vyjměte filtr a vyčistěte ho opatrně pod tekoucí vodou. Vložte filtr zpět do jeho sedla a opatrně našroubujte hadici přívodu vody zpět na své místo.

Čištění rozstřikovacích ramen

Rozstřikovací ramena se mohou snadno vyjmout pro pravidelné čištění trysek, aby se předešlo možnému zanesení. Umyjte je pod tekoucí vodou a opatrně dejte zpět do jejich pozic; **přitom zkontrolujte, zda jejich rotační pohyb není ničím blokován.**

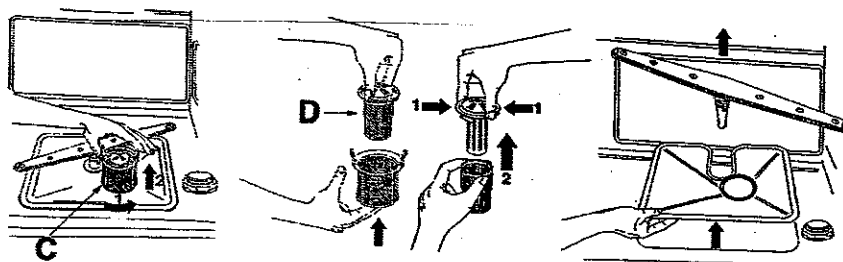
- Při vyjímání **horního** rozstřikovacího ramene odšroubujte kruhovou matici **R**.
- Při vyjímání **spodního** rozstřikovacího ramene ho jednoduše zvedněte nahoru tahem za střešní část.



Čištění filtrační jednotky

- Doporučuje se pravidelně kontrolovat středový filtr **C** a podle potřeby ho vyčistit. Při vyjímání filtru uchopte ouška, otočte je proti směru hodinových ručiček a zdvihněte nahoru.

- Vytlačte středový filtr **D** ze spodní části, čímž ho vyjmete z mikro-filtru.
- Oddělte dvě části tvořící plastový filtr stisknutím tělesa filtru v místě ukázaném šipkami.
- Vyjměte středový filtr tak, že ho zdvihnete nahoru.



Všeobecná upozornění a doporučení pro správnou údržbu

- Filtry se musí čistit **pod tekoucí vodou** použitím tuhého kartáče.
- Je důležité **pečlivě čistit filtry** podle výše uvedených instrukcí: myčka nádobí nemůže fungovat, jsou-li filtry zanesené.
- **Pečlivě dejte zpět** filtry do jejich sedel, aby se předešlo poškození mycího čerpadla.

Dlouhodobé nepoužívání:

- Proběhněte postupně dvakrát namáčecí program.
- **Odpojte** přívod elektrické energie ze zásuvky.
- **Ponechejte dveře mírně otevřené**, aby se předešlo tvorbě nepříjemného zápachu uvnitř mycí nádrže.
- **Naplňte dávkovač leštidla.**
- **Zavřete kohout přívodu vody.**

Před spuštěním myčky nádobí po dlouhodobém nepoužívání:

- Zkontrolujte, zda ve vodovodním potrubí nejsou žádné usazeniny kalu nebo rzi: jestliže ano, ponechejte vodu vytékat z kohoutu přívodu vody po dobu několika minut.
- **Zástrčku přívodního kabelu** vložte zpět do zásuvky.
- **Znovu připojte hadici přívodu vody a otevřete kohout.**

ODSTRAŇOVÁNÍ MALÝCH PROBLÉMŮ

V některých případech je možné odstranit malé problémy podle následujících instrukcí:

Jestliže program nenastartuje, zkontrolujte zda:

- myčka nádobí je připojena k přívodu elektrického proudu;
- není porucha v síti;
- je otevřený vodovodní kohout;
- dveře myčky nádobí jsou řádně zavřeny.

Jestliže voda zůstává uvnitř myčky nádobí, zkontrolujte zda:

- hadice vypouštění vody není zkroucená;
- odpadní sifon není blokován;
- filtry myčky nádobí nejsou zanesené.

Jestliže nádobí není řádně umyto, zkontrolujte zda:

- bylo přidáno správné množství detergentu;
- ve speciální nádobě je regenerační sůl;
- nádobí je správně vloženo;
- zvolený program je vhodný pro druh nádobí a stupeň jeho zašpinění;
- všechny filtry jsou čisté a správně usazené;
- trysky rozstřikovacích ramen nejsou zanesené;
- žádný předmět neblokuje otáčení rozstřikovacích ramen.

Jestliže nádobí není usušené nebo zůstává matné, zkontrolujte zda:

- ve speciální nádobě je leštidlo;
- je správně nastaven dávkovač leštidla;
- použitý detergent je kvalitní a neztratil svoji účinnost (např. v důsledku nesprávného skladování v otevřené krabici).

Jestliže nádobí vykazuje známky proužků, skvrn atd., zkontrolujte zda:

- nastavení dávkovače leštidla není na příliš vysoké hodnotě.

Jestliže uvnitř nádrže jsou viditelné stopy rzi:







- Nádrž je vyrobena z (nerezové) oceli a proto jakékoli stopy rzi pocházejí z vnějších zdrojů (úlomky rzi z vodovodního potrubí, kastroů, příborů atd.). Pro odstranění takových stop se prodávají speciální komerční produkty.
- Zkontrolujte, zda množství použitého detergentu je správné. Některé detergenty mohou být korozivnější než jiné.
- Zkontrolujte, zda víčko nádoby na sůl je bezpečně zavřené a že je správně nastaven systém změkčování vody.

Jestliže po splnění výše uvedených instrukcí problém přetrvává, obraťte se na nejbližší poprodejní servisní středisko.

UPOZORNĚNÍ: Jakékoli zásahy provedené na spotřebiči neoprávněnými osobami nejsou kryty zárukou a půjdou k tíži uživatele.

6. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Myčka nádobí může signalizovat řadu závad současným rozsvícením několika kontrolkek, které mají následující význam:

Závada	Popis
E1 Závada Aquastopu	System ochrany proti vyplavení byl aktivován. System se spustí v případě netěsnosti vody. Kontaktujte poprodejní servisní středisko.
	
E2 Bezpečnostní úroveň	System omezující hladinu vody uvnitř myčky nádobí byl aktivován. Přerušete program a vypněte myčku nádobí. Myčku nádobí opět zapněte, znovu ji naprogramujte a spusťte mycí cyklus. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servisní středisko.
	
E3 Závada ohřevu vody	Voda se nenahřívá nebo parametry ohřevy nejsou správné. Opakujte mycí program. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servisní středisko.
	
E4 Závada sledování teploty vody	Přerušete program a vypněte myčku nádobí. Myčku nádobí opět zapněte, znovu ji naprogramujte a spusťte mycí cyklus. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servisní středisko.
	
E5 Závada na přívodu vody	Do spotřebiče nepřitéká voda nebo přitéká nesprávně. Zkontrolujte, zda není chyba ve vodovodní přípojce, vodovodní kohout je otevřen a filtr není ucpaný. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servisní středisko.
	
E6 Závada odčerpávání vody	Ze spotřebiče není odčerpávána voda nebo je odčerpávána nesprávně. Zkontrolujte, zda není zkroucená nebo zmačknutá odpadní hadice a zda není zanesený sifon a filtr. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servisní středisko.
	

- E7 Závada turbínového regulátoru průtoku** (pouze u příslušných modelů)
Spotřebič není schopen správně "měřit" množství napuštěné vody. Přerušete program a vypněte myčku nádobí. Myčku nádobí opět zapněte, znovu ji naprogramujte a spusťte mycí cyklus. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servisní středisko.



- E8 Závada ve střídání mycího systému**
Přerušete program a vypněte myčku nádobí. Myčku nádobí opět zapněte, znovu ji naprogramujte a spusťte mycí cyklus. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte poprodejní servisní středisko.



- E9 Závada systému napouštění vody**
Kontaktujte poprodejní servisní středisko.



○ Kontrolka nesvíí ● Kontrolka svíí * Kontrolka bliká

Jestliže se objeví poplachový stav, spotřebič přeruší běžící program a signalizuje poruchu.

- Poplachy **E1, E2, E3, E4, E8 a E9** přeruší běžící program okamžitě.
- Poplachy **E5 a E6** přeruší běžící program; jakmile je příčina odstraněna, program se obnoví.
- Poplach **E7** je viditelný na konci cyklu, který je však doveden do konce neboť provoz myčky nádobí není ohrožen.

Pro "resetování" poplachu je nezbytné:

- Otevřít a zavřít dveře nebo vypnout a zapnout spotřebič. V tomto momentě je možné myčku nádobí znovu naprogramovat.

Jestliže nesprávná funkce přetrvává, kontaktujte autorizované servisní středisko.

TECHNICKÁ DATA

Šířka	597 - 599 mm
Hloubka měřená zároveň s vnější hranou ovládacího panelu	550 mm
Výška	od 820 do 870 mm
Kapacita	12 standardních vkládacích míst
Tlak přírodní vody	min. 0,05 - max. 0,9 MPa (0,5 - 9 bar)
Elektrické charakteristiky	viz výrobní štítek

Další informace ochotně podáme a jakékoliv jiné dotazy odpovíme na uvedených telefonních číslech :

KARMA Český Brod a.s, Zborovská 693, 282 31 Český Brod

obchodní oddělení

tel.: 321 610 523, fax: 321 610 521

fax: 321 610 526, e-mail: odbyt@karma-as.cz , www.karma-as.cz

servis

tel.: 321 610 554

náhradní díly

tel.: 321 610 554